



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.3.0. - Ufficio Opere Pubbliche, Edifici 6.3.0. - Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude	4430	01/12/2023

### OGGETTO/BETREFF:

REALIZZAZIONE DI IMPIANTO FOTOVOLTAICO SUL TETTO DELL'EDIFICIO DI VIA LANCIA 4. APPROVAZIONE DEL QUADRO ECONOMICO, FINANZIAMENTO DELLA SPESA E ASSEGNAZIONE INCARICO PER LA PROGETTAZIONE ESECUTIVA E DEL COORDINAMENTO IN FASE PROGETTUALE ALL'ING. ANTONIO MARINARO.

CIG: Z153C9983A

CODICE CUP: I55I23000120004

REALISIERUNG DER FOTOVOLTAIKANLAGE AUF DEM DACH DES GEMEINDEGEBÄUDES IN DER LANCIASTRASSE 4. GENEHMIGUNG DES KOSTENRAHMENS, FINANZIERUNG DER AUSGABEN UND ERTEILUNG DES AUFTRAGS FÜR DAS AUSFÜHRUNGSPROJEKT UND DIE SICHERHEITSKOORDINIERUNG IN DER PROJEKTPHASE AN ING. ANTONIO MARINARO.

CIG: Z153C9983A

CUP-KODEX: I55I23000120004

<p>Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 391 del 25/07/2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25/07/2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023 – 2025 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02/02/2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02/02/2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione di Consiglio Comunale n. 10 del 15/02/2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 10/02/2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 di data 20/03/2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) - Piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il periodo 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20/03/2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) – detaillierter Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2023-2025 - genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la delibera di Consiglio n. 55 d.d. 14/06/2023 con la quale è stata approvata la variazione del bilancio 2023 – 2025 per l'annualità 2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 55 vom 14/06/2023, mit welchem die Äbänderung des Haushaltsvoranschlags für die Rechnungsjahre 2023-2025 in Bezug auf das Jahr 2023 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11/06/2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11/06/2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den</p>

atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Vista la determinazione dirigenziale n. 1345 del 13/04/2023 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione ha provveduto all'assegnazione del PEG e ha esercitato il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Preso atto che con la suddetta determinazione dirigenziale il Direttore della Ripartizione 6 ha altresì nominato l'Ing. Rosario Celi ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17/12/2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Procedimento in via generale per:

- a) procedure di acquisto di beni e servizi, compresi quelli di ingegneria ed architettura, attinenti al proprio centro di costo/ufficio di importo unitario inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, fatto salvo il caso di nomina specifica di diverso soggetto da parte del Direttore di Ripartizione;
- b) procedure di lavori pubblici fino a 2.000.000,00 di euro fatto salvo il caso di nomina specifica di diverso soggetto da parte del Direttore di Ripartizione;

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02/12/2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21/12/2017;

Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung Nr. 1345 vom 13/04/2023 des leitenden Beamten der Abteilung 6, kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Mit der obengenannten Verfügung hat der Direktor der Abteilung 6 Ing. Rosario Celi im Sinne von Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, von Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17/12/2015, von Art. 31 des GvD Nr. 50/2016, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 für folgende Bereiche als einzigen Verfahrensverantwortlichen in allgemeiner Hinsicht ernannt:

- a) Verfahren für den Kauf von Gütern und Dienstleistungen (einschließlich der Ingenieur- und Architektenleistungen), die sich auf die eigene Kostenstelle für einen Einheitsbetrag unterhalb des EU-Schwellenwerts beziehen, vorbehaltlich der Ernennung einer anderen Person durch den Abteilungsdirektor;
- b) Verfahren öffentlicher Arbeiten bis zu 2.000.000,00 Euro, vorbehaltlich der Ernennung einer anderen Person durch den Abteilungsdirektor.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02/12/2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21/12/2017 genehmigt wurde.

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. *"Disposizioni sugli appalti pubblici"*;
- il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e ss.mm.ii. *"Codice dei contratti pubblici"* (di seguito detto anche *"Codice"*);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. *"Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"*;
- il vigente *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25/01/2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"*.

- Premesso che:

- con decisione di Giunta n. 150 di data 29.03.2023 sono stati approvati lo studio di fattibilità per l'installazione del fotovoltaico sul tetto della sede di via Lancia 4/a e la relativa stima di massima pari a € 200.000,00

Che in virtù di successivi approfondimenti tecnici e di indagini sul tetto è emerso che l'impianto dovrà essere appoggiato sul tetto verde con apposite zavorre e non sul lastricato;

-che sono state definite le opere accessorie per garantire il collegamento dell'impianto al punto di consegna;

Es wurde Einsicht genommen in:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 *„Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“*, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 31. März 2023, Nr. 36, *„Gesetzbuch über öffentliche Aufträge“* (in der Folge auch *"Kodex"* genannt), i.g.F.;
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 *„Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“* in geltender Fassung,
- die geltende *„Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25/01/2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"* in geltender Fassung.

- Es wird Folgendes vorausgeschickt:

- Mit Stadtratsbeschluss Nr. 150 vom 29.03.2023 wurden die Machbarkeitsstudie für die Installation von Fotovoltaikanlagen auf dem Dach des Gebäudes in der Lanciastraße 4/A und der entsprechende Voranschlag in Höhe von 200.000,00 € genehmigt.

- Aufgrund späterer technischer Untersuchungen und Messungen auf dem Dach hat sich herausgestellt, dass die Anlage auf dem Gründach mit eigenen Zusatzgewichten angebracht werden muss, und nicht auf der gepflasterten Dachfläche.

- Es wurde festgelegt, welche Nebenarbeiten auszuführen sind, um den Anschluss der Anlage an den Übergabepunkt zu gewährleisten.

che in base alle suddette modifiche, nonché all'aggiornamento dei prezzi con prezzario marzo 2023 il quadro economico è così suddiviso:

- Auf der Grundlage der oben genannten Änderungen und der Preisaktualisierung laut Preisverzeichnis vom März 2023 sieht die Kostenübersicht folgende Posten vor:

<b>A. Lavori</b>		<b>A. Arbeiten</b>			
A.1	Importo lavori	Euro	190.000,00	A.1	Betrag der Arbeiten
<b>TOTALE A</b>		<b>Euro</b>	<b>190.000,00</b>	<b>GESAMTBETRAG A</b>	
<b>B per somme a disposizione</b>		<b>B der Verwaltung zur Verfügung stehende Summen</b>			
B.1	Imprevisti	Euro	19.000,00	B.1	Unvorhergesehenes
B.2	Spese tecniche	Euro	40.000,00	B.2	Technische Kosten
B.3	I.V.A. 22% su A.1 + B.1 + B.2		54.780,00	B.3	MwSt. 22% auf A.1 + B.1 + B.2
<b>TOTALE B</b>		<b>Euro</b>	<b>113.780,00</b>	<b>GESAMTBETRAG B</b>	
<b>TOTALE A + B</b>		<b>Euro</b>	<b>303.780,00</b>	<b>GESAMTBETRAG A + B</b>	

che è ora necessario affidare le prestazioni di progettazione esecutiva e di coordinamento della sicurezza in fase progettuale dell'intervento di realizzazione dell'impianto fotovoltaico sul tetto dell'edificio di via Lancia 4/a;

Es ist nun notwendig, die Dienstleistungen bestehend in der Ausarbeitung des Ausführungsprojektes und in der Sicherheitskoordination in der Planungsphase der Arbeiten für die Realisierung der Photovoltaikanlage auf dem Dach des Gebäudes in der Lanciastraße 4/A zu vergeben.

preso atto che tale attività professionale a causa dei carichi di lavoro e della complessità della prestazione non può essere svolta da personale interno all'amministrazione comunale;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass diese berufliche Tätigkeit aufgrund der Arbeitsbelastung und der Komplexität des Dienstes nicht vom Personal der Gemeindeverwaltung ausgeführt werden kann.

che a tal fine è stata effettuata dalla Ripartizione Lavori Pubblici una ricognizione del personale interno in data 22.12.2022 al fine dell'eventuale assegnazioni di incarichi interni e/o esterni;

Zu diesem Zweck hat die Abteilung für öffentliche Arbeiten am 22.12.2022 eine Erhebung des Personals durchgeführt, um gegebenenfalls Aufträge an verwaltungsinterne und/oder -externe Fachleute zu vergeben.

che si ritiene pertanto necessario affidare il servizio sopraindicato ad un professionista esperto nel settore;

Es wird daher für notwendig erachtet, einen in diesem Bereich erfahrenen Freiberufler mit der oben genannten Dienstleistung zu beauftragen.

preso atto che l'onorario relativo al servizio sopraindicato è stato stimato in base a quanto previsto dal Decreto del Ministero della Giustizia del 17.06.2016;

ritenuto di procedere mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 17 comma 1 lettera a) e dell'art. 26 della L.P. 16/2015 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. anche senza consultazione di più operatori, nel rispetto del principio di rotazione;

preso atto della trattativa diretta con la quale si è proceduto all'individuazione dell'operatore economico ing. Antonio Marinaro  
Il professionista dispone della necessaria qualificazione ed esperienza professionale;

Visto il preventivo di spesa di data 24.08.2023 (Prot. 278402/2023 di data 25/09/2023) ritenuto congruo per un totale complessivo di Euro 17.827,67 (contributi previdenziali e I.V.A.esclusi);

Il preventivo corrisponde ad un ribasso del 20,00 % sulla stima dell'onorario calcolato in base al Decreto del Ministero della Giustizia del 17.06.2016;

Il RUP dei lavori in oggetto è l'Ing. Rosario Celi, nominato con determinazione dirigenziale 6.0 n. 1345 del 13/04/2023 ;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Direttore dell'Ufficio 6.3 Opere Pubbliche, Edifici

Das Honorar für die oben genannten Dienstleistungen wurde gemäß den Vorgaben des Dekrets des Justizministerium vom 17.06.2016 berechnet.

Es wird für angebracht erachtet, eine Direktvergabe gemäß Art. 17 Absatz 1 Buchstabe a) und Art. 26 des LG Nr. 16/2015 vorzunehmen, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern und unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Es wird die direkte Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer zur Kenntnis genommen, mit welcher der Wirtschaftsteilnehmer Ing. Antonio Marinaro für die Durchführung der Dienstleistung ermittelt wurde. Der obengenannte Freiberufler ist qualifiziert und verfügt über die erforderliche berufliche Erfahrung.

Es wurde Einsicht genommen in den Kostenvoranschlag vom 24.08.2023 (Prot. Nr. 278402/2023 vom 25/09/2023), welcher einen Gesamtbetrag von Euro 17.827,67 (zusätzlich Fürsorgebeitrag und MwSt.) vorsieht und als angemessen erachtet wird.

Der Kostenvoranschlag entspricht einem prozentuellen Preisabschlag von 20,00 % auf dem geschätzten Honorar, das gemäß den Vorgaben des Dekrets des Justizministerium vom 17.06.2016 berechnet worden ist.

Der EPV der obengenannten Arbeiten ist Ing. Rosario Celi, welcher mit Verfügung Nr. 1345 vom 13.04.2023 des leitenden Beamten der Abteilung 6.0 ernannt wurde.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

verfügt

determina:

der Direktor des Amtes 6.3 Öffentliches  
Bauwesen, Gebäude

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ Folgendes:

- di approvare la spesa di € 303.708,00 per la realizzazione dell'impianto fotovoltaico sul tetto dell'edificio di via Lancia 4 secondo il seguente quadro economico:

- Es wird die Ausgabe in Höhe von € 303.708,00 für die Errichtung der Fotovoltaikanlage auf dem Dach des Amtsgebäudes in der Lanciastrasse 4 genehmigt, und zwar nach folgendem Kostenrahmen:

<b>A. Lavori</b>		<b>A. Arbeiten</b>	
A.1 Importo lavori	Euro	190.000,00	A.1 Betrag der der Arbeiten
<b>TOTALE A</b>	<b>Euro</b>	<b>190.000,00</b>	<b>GESAMTBETRAG A</b>
<b>B per somme a disposizione</b>		<b>B der Verwaltung zur Verfügung stehende Summen</b>	
B.1 Imprevisti	Euro	19.000,00	B.1 Unvorhergesehenes
B.2 Spese tecniche	Euro	40.000,00	B.2 Technische Kosten
B.3 I.V.A. 22% su A.1 + B.1 + B.2		54.780,00	B.3 MWST. 22% auf A.1 + B.1 + B.2
<b>TOTALE B</b>	<b>Euro</b>	<b>113.780,00</b>	<b>GESAMTBETRAG B</b>
<b>TOTALE A + B</b>	<b>Euro</b>	<b>303.780,00</b>	<b>GESAMTBETRAG A + B</b>

- di affidare, per le motivazioni espresse in premessa, il servizio di progettazione esecutiva e di coordinamento della sicurezza in fase progettuale all'ing. Antonio Marinaro di Bolzano, alle condizioni di cui al preventivo del 24.08.2023 (Prot. 278402/2023 di data 25/09/2023) per un importo complessivo di Euro 22.619,75 (contributi previdenziali 4% e I.V.A. 22% compresi);

- Die Dienstleistungen bestehend in der Ausarbeitung des Ausführungsprojektes und in der Sicherheitskoordinierung in der Planungsphase werden aus den vorher dargelegten Gründen und zu den Bedingungen des Preisvoranschlags vom 24.08.2023 (Prot. Nr. 278402/2023 vom 25/09/2023) an Ing. Antonio Marinaro aus Bozen für den Betrag von 22.619,75 Euro (einschl. 4% Fürsorgebeitrag und 22% MWST.) anvertraut.

- di approvare la spesa derivante di Euro 22.619,75 (contributi previdenziali 4% e I.V.A. 22% compresa);

- Die daraus entstehende Ausgabe von Euro 22.619,75 (4% Fürsorgebeiträge und 22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt.

di dare atto che l'importo di € 22.619,75 è esigibile al 31/12/2023 e la differenza pari a 281.160,25 è esigibile al 31/12/2024

- zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von 22.619,75 € am 31/12/2023 verfügbar ist und die Differenz von 281.160,25 € am

31/12/2024 verfügbar ist

- di imputare la spesa complessiva di Euro 303.780,00 (contributi previdenziali 4% e I.V.A. 22% compresa) come da documento contabile inserito nel sistema informatico;
  - di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e del punto 3) Indagine di mercato e principio di rotazione della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 547/2023) nella scelta dell'operatore economico;
  - di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Opere Pubbliche, Edifici, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con il professionista incaricato;
  - Si dichiara che gli stessi controlli verranno effettuati, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al sei per cento dei soggetti affidatari delle procedure di affidamento fino a 150.000 con i quali si è stipulato il contratto.
- Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.
- Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
  - di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa
- Die Gesamtausgabe von 303.780,00 Euro (4% Fürsorgebeiträge und 22% MwSt. inbegriffen) wird gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg verbucht.
  - Gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 547/2023) wurden bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt.
  - Es wird der Entwurf des Auftragsschreibens genehmigt, auf welchen Bezug genommen wird und welcher beim Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude aufliegt. Genanntes Auftragsschreiben, das die Klauseln und Bedingungen des mit dem beauftragten Freiberufler abzuschließenden Vertrags enthält, bildet wesentlichen Bestandteil der vorliegenden Maßnahme.
  - Es wird festgehalten, dass diese Kontrollen wenigstens jährlich stichprobenartig bei mindestens sechs Prozent der aus den Vergabeverfahren bis zu 150.000 Euro hervorgehenden Auftragnehmer, mit denen der Vertrag abgeschlossen wurde, durchgeführt werden.
- Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.
- Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.
- Es wird festgelegt, dass der Vertrag in elektronischer Form im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 18 GvD 36/2023 und gemäß Art. 21 der „*Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*“ abgeschlossen wird.
  - Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite

Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen.

- di impegnare la spesa come da tabella allegata, coperta da mezzi propri;
- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica.

- Die Ausgabe, die durch eigene Mittel gedeckt wird, wird gemäß der beigefügten Tabelle zweckgebunden.

- Im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. wurde zuvor festgestellt, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist.

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

U:\6-3-Opere-Pubbliche-Edifici\pzampier\Determine di fotovoltaico\_QE e affidamento Marinaro\_Dott\_Ing\_RC.doc

impegno\Determinazione\_impegno\_titolo\_II\2023\C93-det

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	5434	01062.02.010400006	Impianto fotovoltaico tetto edificio via Lancia	22.619,75
2024	U	5434	01062.02.010400006	Impianto fotovoltaico tetto edificio via Lancia	200.000,00
2024	U	5434	01062.02.010400006	Impianto fotovoltaico tetto edificio via Lancia	41.200,14
2024	U	5434	01062.02.010400006	Impianto fotovoltaico tetto edificio via Lancia	9.100,25
2024	U	5434	01062.02.010400006	Impianto fotovoltaico tetto edificio via Lancia	30.859,86
2023	U	5434	01062.02.010400006	Impianto fotovoltaico tetto edificio via Lancia	-22.619,75
2023	U	5435	01062.02.010400006	Impianto fotovoltaico tetto edificio via Lancia	22.619,75

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor  
**CELI ROSARIO / InfoCamere S.C.p.A.**  
 firm. digit. - digit. gez

## Allegati / Anlagen:

27d2da201ce48c6693c2d7d288656cdc6adcc741429bdfb6cabd0a2cb751c785 - 11638521 - det\_testo\_proposta\_02-10-2023\_17-32-27.doc  
bd14716f5428cfbb22ed515419c48e32aac4171a27ad038b74ccff46aad1960e - 11638522 - det\_Verbale\_02-10-2023\_17-33-52.doc  
19620be926cda0fcc6439f5c5251040eb04117322cfe19b92ec2b7b167f8d403 - 11638561 - modello\_Allegato Impegno.doc  
8bb92776dbd3c63859f38b9bb7efc1be98a923bf54d949bfee19afc7346c36c5 - 11638562 - Marinaro\_Antonio\_Progett-esec-e-coordin-realizz-impianto-fotovoltaico\_Prot\_278402\_25092023\_FV\_Via Lancia\_01.pdf  
965f53ee61e5f52f1fbc2f1b6fe9476140c77bb756b995b179e70b2078a650e4 - 11638563 -  
Realizzazione\_impianto\_fotovoltaico\_sul\_tetto-edificio\_via-Lancia\_4\_DETtagliO\_CUP\_I55I23000120004.pdf  
3fe96c429af585159b79f642d3438c4d3c65ae2a9840720dbf8f5947d0e07ebb - 11638564 - Marinaro\_Ing-Antonio\_Realizz-  
Impianto-fotovoltaico-sul-tetto-edificio-via-Lancia\_4-AVCP - Smart CIG.pdf  
466311f6530640911b1955b39f65fa6b591eb31261c0d2c0ab35e672bfac04ac - 11638565 - Marinaro\_Antonio-scadenza-durc-  
13102023\_Durc\_INAIL\_39107974\_.pdf  
acf46c50489a430d9fd05807e73228546a76e301572af97c5c0f7621d977b785 - 11638566 - Marinaro\_Ing-Antonio-  
26092023\_Prot\_280287\_Inarcassa.2023.1547448.pdf  
367e05be3a8dce8a08981e9a7a163f30991156ed94c97a3953afa59cd0a7f149 - 12006272 - det tetto via Lancia.doc